

Au cœur de la forêt

# Schweizerischer Forstverein Société forestière suisse Società forestale svizzera

## 176<sup>e</sup> Assemblée annuelle de la Société forestière suisse, les 29, 30 et 31 août 2019 sur le Rigi (SZ)

### Le bois crée du lien – Pleins feux sur l'interface forêt-bois

Madame, Monsieur,

C'est un très grand plaisir pour moi de vous adresser un mot de bienvenue au nom du Gouvernement schwyzois à l'occasion de votre Assemblée annuelle sur le Rigi!

Comme vous le savez, Schwyz a une réputation de canton conservateur, il n'est pas très souvent loué pour son esprit d'ouverture. Pourtant, le programme très varié de votre rencontre annuelle, vous qui venez de différents cantons, va vous révéler des facettes étonnantes de notre région: ses forêts, ses montagnes, ses vallées, ses lacs. Ses habitants. Et la thématique de votre séminaire, «Le bois crée du lien», va vous rassembler, vous représentants de l'économie forestière et du bois, afin de vous renforcer réciproquement – pour la forêt, pour le bois et pour nous tous.

L'écrivain russe Leo Tolstoj a écrit que le panorama que l'on a du haut du Rigi est «l'un des plus beaux du monde». Cette année, vous avez donc fait un bon choix en optant pour ce lieu. Et vous vous inscrivez dans une tradition séculaire de personnalités de diverses époques, qui ont parcouru cette montagne. Citons le peintre William Turner et les écrivains Mark Twain et Johann Wolfgang von Goethe.

De son sommet, le Rigi invite à explorer de larges horizons et à observer le détail, il ouvre des perspectives et favorise la réflexion. Par beau temps, le regard se promène dans pas moins de 24 cantons suisses et si on le souhaite, porte même au-delà sur nos voisins du Nord et de l'Est.

Espérons que cette alliance d'ouverture et d'enracinement saura créer un environnement favorable pour votre Assemblée. Vous vous retrouvez au cœur de notre pays, en un lieu qui est aussi très international et visité par des personnes du monde entier.

Je vous adresse cordialement un grand merci pour votre travail en faveur des forêts suisses, du bois suisse et de tous les citoyens de notre pays et vous souhaite beaucoup de plaisir tout au long de votre séjour, ainsi que de bons moments de détente, d'introspection et de projection vers de nouveaux horizons.

Remplissez-vous de l'ambiance propre au Rigi et emportez chez vous toutes les bonnes impressions cueillies sur la «Reine des montagnes» – c'est en effet le seul produit royaliste que nous puissions vous offrir ici, dans le canton de Schwyz!

C'est bien ainsi, et c'est bien assez aussi!

Bienvenue à vous toutes et tous!

René Bünter

Chef du Département de l'environnement du canton de Schwyz

## ■ Organisation

**Le délai d'inscription** pour la 176<sup>e</sup> Assemblée annuelle de la Société forestière suisse et pour la réservation des chambres est fixé au 28 juin 2019.

**Hébergement:** Des possibilités d'hébergement sont à disposition à l'Hôtel Rigi Kulm (lieu de l'Assemblée) ainsi qu'à l'hôtel Rigi Kaltbad ou à Alp Chäserenholz (dortoir). Nous vous prions de bien vouloir indiquer l'endroit souhaité sur le formulaire d'inscription. La réservation sera faite par le service cantonal des forêts. Le dernier train en direction de Kaltbad à est à 22h40 au départ de Rigi Kulm (arrivée Rigi Kaltbad à 22h55). L'Alp Chäserenholz est à 15 minutes de marche de Rigi Kulm. Attention: les personnes résidant à l'hôtel Rigi Kaltbad devront remonter le vendredi matin au minimum jusqu'à Rigi Staffel pour prendre la correspondance en direction de Goldau (train en provenance de Rigi Kulm).

**Séminaire, souper, excursions:** Veuillez vous inscrire au moyen du formulaire ci-joint auprès du service forestier cantonal: Amt für Wald und Naturgefahren Schwyz, Jahresversammlung SFV, Postfach 1184, Bahnhofstrasse 9, 6431 Schwyz; e-mail: sfv-schwyz@sz.ch, tél. 041 819 18 29, fax 041 819 18 39.

**Coûts:** Après réception de votre inscription, nous vous adresserons la facture des frais de participation. Veuillez svp indiquer sur le formulaire si vous acceptez de recevoir cette facture par e-mail. Les frais d'hébergement sont à régler directement à l'hôtel. Pour la première fois, et pour ses membres, la SFS prendra en charge une part de CHF 40.- du coût du souper.

**Confirmation d'inscription:** Vous recevrez la confirmation définitive de votre inscription et de l'hébergement ainsi que d'autres informations par e-mail début août. Cette confirmation vaut aussi comme ticket pour le train du Rigi.

**Lieu de l'assemblée:** La cérémonie d'ouverture, l'assemblée générale, le lunch, le séminaire ainsi que le souper se dérouleront à l'Hôtel Rigi Kulm.

**Arrivée:** Le lieu de l'Assemblée au Rigi Kulm est atteignable par le train à partir d'Arth-Goldau ou de Vitznau . Nous recommandons d'arriver et de repartir par Arth-Goldau.

Bâle	dép. 7.04	arr. 9.57
Bellinzone	dép. 8.02	arr. 9.57
Berne	dép. 7.02	arr. 9.57
Brigue	dép. 5.46	arr. 9.57
Coire	dép. 6.39	arr. 9.57
Delémont	dép. 6.23	arr. 9.57
Genève	dép. 4.51	arr. 9.57
Lausarr.ne	dép. 5.43	arr. 9.57
Lucerne	dép. 8.39	arr. 9.57
Saint-Gall	dép. 7.03	arr. 9.57
Zurich HB	dép. 8.10	arr. 9.57

Trajet aller: ne prendre des tickets de train que jusqu'à Arth-Goldau (ou Vitznau). Pour monter au Rigi (Rigi-bahn): la confirmation d'inscription sert de ticket (pour tous les jours). Le coût du billet de groupe (1/2-tarif, sans rabais, avec/sans nuitée) vous sera facturé en même temps que le coût de participation. L'abonnement général (AG) est valable sur les trajets du Rigi-Bahn.

Trajet de retour: les excursions du vendredi se terminent toutes au Restaurant «Grüne Gans » dans le parc animalier de Goldau. La gare d'Arth-Goldau est à 15 minutes de marche.

**Accès en voiture:** un parking payant est à disposition à Goldau et à Vitznau (voir carte).

Goldau: Parking A4 (à proximité immédiate de la station du Rigi-Bahn)

Vitznau: Parkhaus le long de la Seestrasse

Le Rigi Kulm n'est atteignable qu'en train.

À l'exception des excursions E, «Versant Nord du Rigi» (départ de Rigi Klösterli) et F «La construction en bois au cours du temps» (départ à la gare d'Arth-Goldau), toutes les excursions du vendredi commencent près du Parking A4 à Goldau. C'est là que les bus prennent les participants aux diverses excursions. Les informations de détail seront jointes à la confirmation d'inscription.

**Départ le jeudi soir:** si vous souhaitez rentrer le jeudi soir déjà, nous vous informons que le dernier train à descendre de Rigi Kulm à Goldau est à 19h01. Si le nombre d'intéressés est suffisant, un train spécial sera commandé à 22h00 (veuillez cocher svp). En direction de Vitznau, les trains descendent de Rigi Kulm à 19h00, 20h00 et 22h40.

**Bagages:** Lors de votre arrivée, vous pouvez déposer vos bagages dans votre chambre au Rigi Kulm (lieu des séances) dès 10h00. Les participants qui ont un autre lieu d'hébergement peuvent déposer leurs bagages à l'hôtel Rigi Kulm. Le vendredi matin, nous descendons tous avec le Rigi-Bahn (dép. 09h08 de Rigi Kulm) en direction de la station Parking A4, où tous les participants aux excursions se rassemblent (sauf les excursions E «Versant Nord du Rigi» et F «La construction en bois au cours du temps»). Les bagages peuvent être déposés. Ils seront transportés et à disposition au Restaurant Grüne Gans, où la journée se terminera par le «verre de l'amitié».

**Programme des accompagnants et seniors du jeudi 29 août 2019 :** cette année, aucun programme particulier pour accompagnants et seniors n'est proposé. Le Rigi offre en effet des possibilités idéales pour les excursions, les promenades et la détente.

**Excursions du vendredi 30 août 2019:** Nous vous prions d'indiquer un premier et un deuxième choix d'excursion sur le formulaire d'inscription. Le nombre de participants par excursion est limité. Les choix sont pris en compte dans l'ordre d'arrivée des inscriptions. L'attribution du deuxième choix reste réservée. À part l'excursion E, qui débute à 09h25 à la station Rigi Klösterli et de l'excursion F, qui commence à 10h10 à la gare d'Arth-Goldau, toutes les excursions commencent à 10h00 près du Parking A4 à Goldau (cf. programme des excursions). Toutes les excursions se terminent à Goldau.

**Excursion du samedi 31 août 2019 :** vous connaissez peut-être déjà la formule, pratiquée lors d'assemblées annuelles précédentes: une excursion finale aura à nouveau lieu le samedi. Conduite par Theo Weber, inspecteur forestier cantonal, elle aura pour thème «Histoire et histoires du Rigi» et sera placée sous le signe de la camaraderie.

**Organisation, renseignements :** L'organisation de cette assemblée annuelle est assurée par le Service des forêts et des dangers naturels du canton de Schwyz. Pour tout renseignement, Esther Lagler se tient volontiers à disposition: tél. +41 41 819 18 29, e-mail: [sfv-schwyz@sz.ch](mailto:sfv-schwyz@sz.ch) , CP 1184, Bahnhofstrasse 9, 6431 Schwyz.

## ■ Jeudi 29 août 2019

---

Dès 10h00	Arrivée des participants à l'hôtel Rigi Kulm, enregistrement, remise de la documentation et café
10h45	Mot de bienvenue par Theo Weber, chef du service des forêts et des dangers naturels et par Jean Rosset, président de la Société forestière suisse
11h00	<b>Assemblée annuelle</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Ouverture</li><li>2. Choix des scrutateurs et du secrétaire de séance</li><li>3. Procès-verbal de l'assemblée générale du 30 août 2018 à Bienne</li><li>4. Rapports annuels</li><li>5. Comptes de l'exercice 2018/2019</li><li>6. Actualités</li><li>7. Thèmes prioritaires 2019/2020</li><li>8. Budget 2019/2020</li><li>9. Élections au comité</li><li>10. Propositions des membres</li><li>11. Choix du lieu de la prochaine assemblée</li><li>12. Divers</li></ol>
12h30	Repas de midi à l'hôtel Rigi Kulm (buffet)

---

---

13h30 **Séminaire spécialisé**  
**Le bois crée du lien – Pleins feux sur l'interface forêt-bois**

La construction en bois connaît un véritable essor en Suisse. En outre, la large palette de nouvelles utilisations promet un bel avenir aux produits en bois comme aux produits dérivés. Le potentiel du bois est énorme. Toutefois, en Suisse, ni les producteurs de bois brut ni les fournisseurs de produits transformés ne profitent de cette évolution dans la mesure souhaitée. Ces dernières années, les acteurs politiques comme ceux de la recherche se sont intensivement penché sur cette problématique. Ils ont cherché des solutions et formulé des recommandations. La Suisse dispose d'un grand savoir-faire dans les domaines de la construction et de l'innovation. Pourtant, le potentiel de l'utilisation durable du bois n'y est pas pleinement exploité. Quels changements les acteurs doivent-ils donc opérer s'ils veulent optimiser l'utilisation du bois, matière première renouvelable et indigène? Le séminaire a pour but de donner de l'élan aux stratégies créatives.

13h30 **Mot de bienvenue par le Conseiller d'État René Bünter et introduction au séminaire par Theo Weber**

14.00 **Conférence d'introduction**

«BOIS: LA PLUS-VALUE VAUT PLUS» - serrer les rangs et agir en commun!

Martin Riediker, président du programme national de recherche PNR 66 Ressource Bois

15.00 **Des perles sur la chaîne du bois**

Promenades le long d'une chaîne du bois géante.

Inspiration par des courtes présentations de perles choisies:

- Fabrique de produits biologiques (Martin Riediker)
- Nouveaux matériaux à base de bois (Mark Schubert, Materials Science and Technology, EMPA)
- Nouveau matériau de construction à haute performance en hêtre suisse (Stefan Vögtli, Fagus Suisse SA)

16.30 **Discussion au coin du feu**

- Mélanie Brunner-Müller (Direction Lignum Holzwirtschaft Zentralschweiz)
- Olin Bartlomé (manager de l'innovation, S-Win)
- Christiane Maillefer (Chargée du programme de promotion de la filière bois régionale, Vaud)
- Thomas Lädach (président HIS; Taskforce Forêt Bois Énergie)
- Ernest Schilliger (Directeur Schilliger Holz)
- Beat Kunz (directeur des espaces verts Stadtgrün Winterthur)

Modération: Iwan Rickenbacher (conseiller en communication)

18.00 **Synthèse et clôture du séminaire, Theo Weber**

---

18.30 Apéro

---

18.45 Souper à l'hôtel Rigi Kulm

---

22.00 Départ du train spécial pour Goldau (si demande suffisante)

---

22.40 Départ du train pour Rigi Kaltbad / Vitznau

---

## ■ Vendredi 30 août 2019 - excursions

Toutes les excursions se terminent par le verre de l'amitié dès 16h00 au restaurant Grüne Gans à Goldau. Retour à domicile à partir de la gare d'Arth-Goldau. Les bagages peuvent être déposés le matin au lieu de rassemblement et récupérés avant le départ. Des descriptifs détaillés des excursions sont publiés dans le numéro de mai du Journal forestier suisse.

---

### **Exkursion A      Bödmerenwald – forêt vierge ou forêt culturelle?**

<b>Région</b>	Bödmeren, Muotathal
<b>Conduite</b>	Felix Lüscher, responsable du secteur Forêt à la Corporation Oberallmeind Schwyz; Harald Bugmann, professeur à l'EPFZ
<b>Thèmes</b>	La forêt de Bödmeren, proche d'une forêt vierge par ses structures, est une réserve naturelle qui a déjà une longue histoire. La recherche s'y intéresse depuis longtemps, de même que la gestion des flux de visiteurs et la transmission d'aspects culturels très variés.
<b>Rendez-vous</b>	10h00, parking A4 Goldau
<b>Remarques</b>	L'excursion a lieu par tous les temps. Bons souliers et habillement adaptés à la météo indispensables. Distance de marche env. 4 km, soit 1 heure de marche au total, parfois sur des sentiers de montagne, mais aussi sans chemin en forêt et sur des lapiaz.

---

### **Exkursion B      Protection de zones habitées et d'infrastructures menacées**

<b>Région</b>	Riemenstalden / Sisikon
<b>Conduite</b>	Lukas Inderbitzin, spécialistes des ouvrages de protection et Josef Gabriel, inspecteur forestier d'arrondissement, tous deux du service cantonal des forêts et des dangers naturels à Schwyz; Ernst Zraggen, président du syndicat d'amélioration foncière Dornirunse
<b>Thèmes</b>	L'excursion nous mène dans le Riemenstaldnertal, vers divers ouvrages de protection construits ces dernières années en vue de protéger les villages Riemenstalden et Sisikon. Informations pertinentes sur les thématiques de la planification, de la construction ainsi que sur la situation actuelle en matière de dangers naturels.
<b>Rendez-vous</b>	10h00, parking A4 Goldau
<b>Remarques</b>	L'excursion a lieu par tous les temps. Bons souliers et habillement adaptés à la météo indispensables. Les courtes distances sont parcourues à pied, sur des terrains stabilisés.

---

### **Exkursion C      Éboulement de Goldau: haut-lieu de biodiversité et zone de succession naturelle**

<b>Région</b>	Rossberg, Goldau
<b>Conduite</b>	Thomas Hertach, spécialiste en réserves forestières, bureau-conseil Zoocanta
<b>Thèmes</b>	L'éboulement de Goldau couvre un secteur dont certaines parties ont aujourd'hui un statut de réserve naturelle ou de réserve forestière particulière. Durant l'excursion à travers le cône d'éboulis, nous traversons divers stades de succession naturelle et nous observons des surfaces où les interventions ont pour but de promouvoir les essences thermophiles.
<b>Rendez-vous</b>	10h00, parking A4 Goldau
<b>Remarques</b>	L'excursion a lieu par tous les temps. Bons souliers et habillement adaptés à la météo indispensables. Temps de marche effectif env. 2.5 heures, principalement à la descente (150 m ↑, 600 m ↓); à midi, pique-nique tiré du sac (un lunch individuel est fourni).

---

---

<b>Exkursion D</b>	<b>Ibergeregg – Paysage à la croisée des intérêts de l'économie forestière, de la protection de la nature et du tourisme</b>
<b>Région</b>	Ibergeregg, Schwyz et Oberiberg
<b>Conduite</b>	Raimund Rodewald, directeur de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage; Remo Bianchi, Protection de la nature et du paysage/Office de la nature, de la chasse et de la pêche du canton de Schwyz; Beat Fuchs, inspecteur d'arrondissement au service cantonal des forêts et des dangers naturels à Schwyz
<b>Thèmes</b>	Les forêts marécageuses d'Ibergeregg sont proclamées paysage de l'année 2019. Non seulement les formes d'utilisation traditionnelles jouent aujourd'hui un rôle important, mais aussi les exigences de la protection de la nature et du paysage, ainsi que celles du tourisme. Une planification et gestion intégrales d'un tel secteur sont devenues indispensables si l'on veut prendre en compte le plus d'intérêts possibles et éviter des conflits.
<b>Rendez-vous</b>	10h00, parking A4 Goldau
<b>Remarques</b>	L'excursion a lieu par tous les temps. Souliers hauts et étanches, habillement adaptés à la météo indispensables. Temps de marche effectif env. 2 heures, principalement à la descente (50 m ↑, 350 m ↓); à midi, pique-nique tiré du sac (un lunch individuel est fourni).

---

<b>Exkursion E</b>	<b>Versant Nord du Rigi: des prières d'intercession à la protection contre le dangers naturels</b>
<b>Région</b>	Rigi, Goldau
<b>Conduite</b>	Ruedi Annen, président et Pius Betschart, chargé d'affaires de la Corporation Unterallmeind Arth
<b>Thèmes</b>	Les deux tiers des quelque 1000 hectares de forêts de la corporation Unterallmeind Arth (UAK) sont situés sur le versant Nord du Rigi. Ces forêts livrent des prestations efficaces de protection contre les dangers naturels. Leur gestion est très exigeante, en raison des expositions et du haut potentiel de dégât. L'excursion intègre également divers aspects culturels du Rigi.
<b>Rendez-vous</b>	09h25, station Rigi-Klösterli
<b>Remarques</b>	L'excursion a lieu par tous les temps. Bons souliers et habillement adaptés à la météo. Temps de marche effectif 1,5 h, sur des sentiers de montagne.

---

<b>Exkursion F</b>	<b>La construction en bois au cours du temps dans le canton de SZ</b>
<b>Région</b>	Steinen, Schwyz, Goldau
<b>Conduite</b>	Monika Twerenbold, conservatrice des monuments historiques, office de la culture du canton de Schwyz et Gion A. Caminada, architecte
<b>Thèmes</b>	À Schwyz et environs, on trouve encore des bâtiments construits entre le XIII <sup>e</sup> siècle et la fin du Moyen Âge. Nous visitons différentes constructions historiques et observons l'évolution de l'utilisation du bois au cours du temps. L'excursion se termine par la visite de la tour du Tierpark construite en 2017 par l'architecte Gion A. Caminada.
<b>Rendez-vous</b>	10h10, gare d'Arth-Goldau
<b>Remarques</b>	L'excursion a lieu par tous les temps. Habillement adapté à la météo. Pas d'exigences particulières pour la marche.

---



## ■ Samedi 31 août 2019 – excursion finale

### Histoire et histoires du Rigi

**Région** Rigi-Kaltbad / Rigi-Klösterli

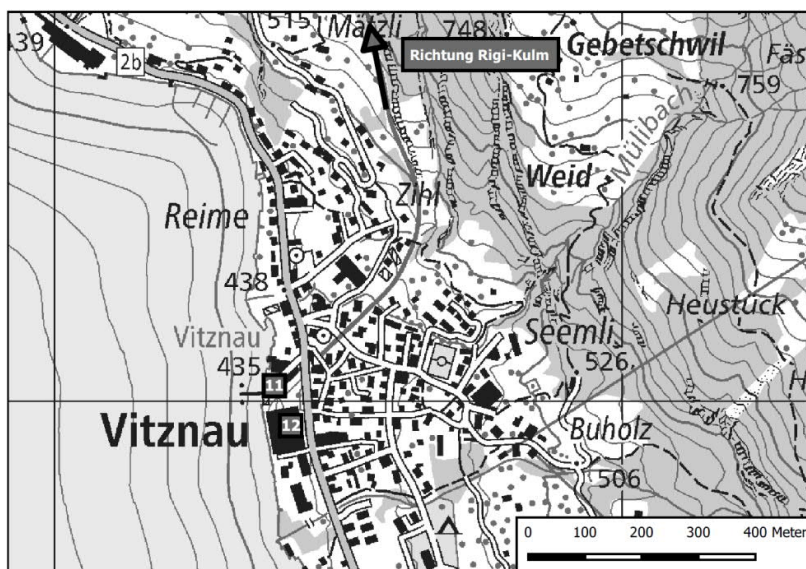
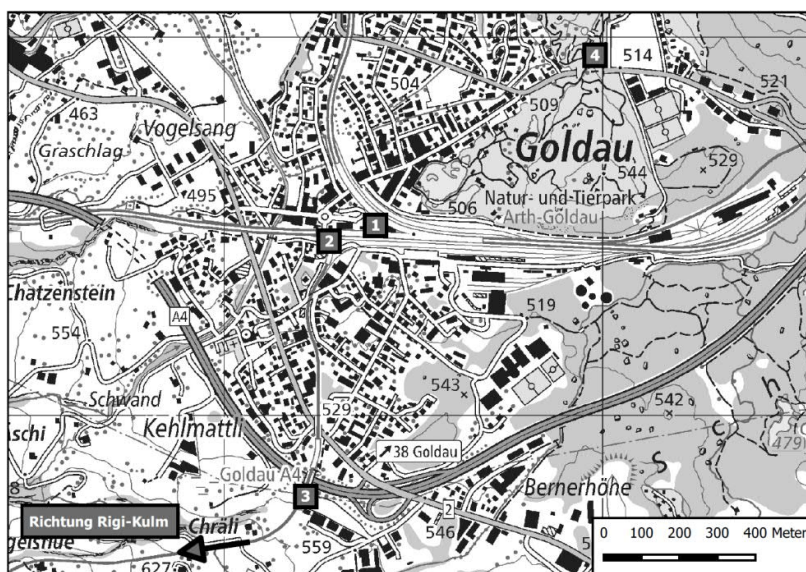
**Conduite** Theo Weber, Inspecteur cantonal des forêts, Schwyz

**Thèmes** Tout au long de notre randonnée confortable sur le Rigi avec vue panoramique (Panoramaweg), nous découvrons comment un tourisme proche de la nature peut fonctionner, sans détériorer la nature ou le paysage. Mais nous constaterons aussi que pour cela, il faut obtenir un engagement authentique des acteurs et de toutes les personnes concernées. L'excursion se termine au Restaurant Unterstetten pour partager le repas de midi et passer un bon moment ensemble.

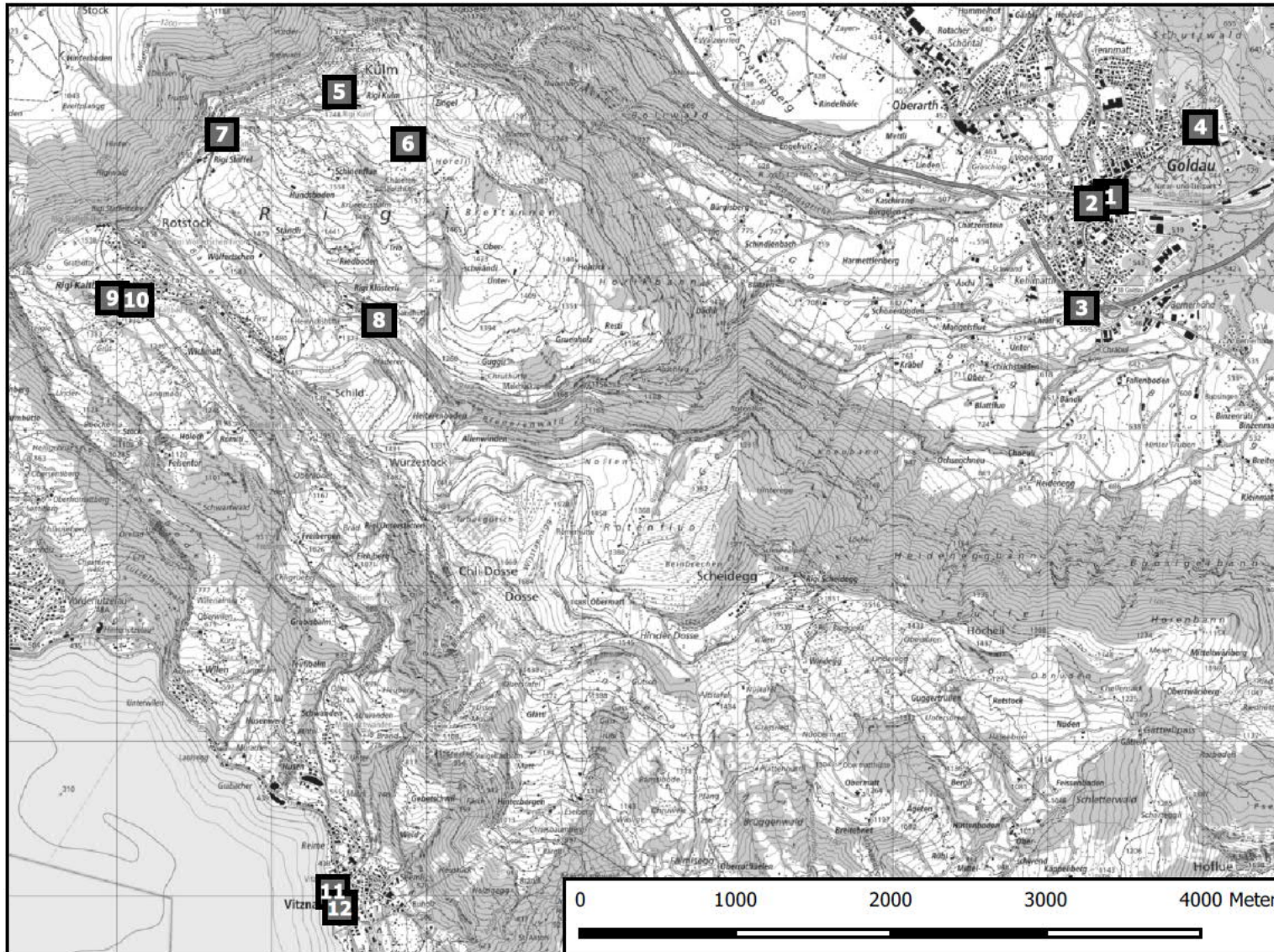
**Rendez-vous** 10h15 Rigi-Kaltbad First Station (départ de Rigi-Kulm à 10h00, départ de Vitznau à 09h15)

**Remarques** Bons souliers et habillement adaptés à la météo. Les frais de transport et le repas de midi sont à la charge des participants. Repas de midi: à 12h30 au restaurant Unterstetten, Rigi-Dossen (open end). Retour à partir de Rigi-Klösterli à Goldau toutes les heures (xxh17), retour à partir de Rigi-Kaltbad à Vitznau toutes les heures (xxh15).

## ■ Cartes d'accès Goldau, Vitznau, région du Rigi







- 1 Gare d'Arth-Goldau
- 2 Rigi-Bahn, station Goldau
- 3 Station Parking A4, Goldau
- 4 Restaurant Grüne Gans
- 5 Rigi-Kulm
- 6 Alp Chäserenholz
- 7 Station Rigi-Staffel
- 8 Station Rigi-Klösterli
- 9 Hôtel Rigi Kaltbad
- 10 Station Rigi Kaltbad-First
- 11 Bateau et Rigi-Bahn, station Vitznau
- 12 Parking Seestrasse, Vitznau